

Dr Tazio Carlevaro

Bellinzona (Suisse), juillet 2017¹

BIBLIOGRAPHIE DES OUVRAGES SCIENTIFIQUES PARUS EN SUISSE, OU RÉDIGÉS PAR DES AUTEURS QUI ONT À FAIRE AVEC LA SUISSE, CONCERNANT LE DOMAINE DU JEU DE HASARD ET SES CONSÉQUENCES

La recherche scientifique dans le monde du jeu de hasard	1
Quelques mots sur la méthode scientifique et notre travail.....	1
Observations sur la démarche de la méthode scientifique	3
Bibliographie de 1999 à 2017.....	4

La recherche scientifique dans le monde du jeu de hasard

L'impulsion donnée par la CFMJ dans le domaine de la vérification de la qualité de la prévention, a eu deux résultats importants. D'une part, la vérification en question, qui requiert une vision scientifique du problème et de sa solution, et nous a conduit à élaborer une méthodologie en gré d'y répondre de façon adéquate. Ce qui, d'autre part, a renforcé les liens avec des groupes de chercheurs travaillant dans ce domaine, en Suisse romande, en Suisse alémanique, en Italie, et ailleurs.

Quelques mots sur la méthode scientifique et notre travail

En 1997, nous avons débuté dans le domaine de la prévention du jeu pathologique, sans y connaître grand-chose. Plus tard, en 2001-2, nous avons visité les centres qui à l'époque, étaient actifs dans ce domaine: à Barcelone, Lausanne, Zurich, Bolzano, et plus tard à Las Vegas, Hanovre, Québec. Mais ce qui nous a aidé a aussi été la pratique, qui permet de vérifier les hypothèses de travail élaborées.

La suggestion de la CFMJ de 2007 nous a ouvert des horizons importants. La vérification de la qualité de notre travail ne peut se faire que sur la base d'une méthode scientifique. Nous devons donc avoir une base de données adéquate, nous poser des questions bien précises, relativement simples, élaborer une hypothèse et un procédé de vérification. Le but était de vérifier les procédés appliqués dans les casinos, et le cas échéant, de les améliorer.

¹ Dr Tazio Carlevaro, Viale G. Motta 32, 6500 Bellinzona, Info: tcarlevaro@bluewin.ch
Istituto di Ricerca sul gioco d'azzardo, CP 1627, 6501 Bellinzona. Info: info@irga.ch.

La base de données la plus importante se trouve auprès de la CFMJ, mais est généralement inaccessible. Nous avons donc de construire notre propre base de données, qui nous a permis de suivre les résultats de notre travail d'une année à l'autre.

La réponse des trois casinos tessinois a été immédiate et excellente. La collaboration, qui continue à ce jour, est et a été optimale.

Nous avons heureusement pu collaborer avec d'autres chercheurs, en Suisse et ailleurs. La recherche effectuée en Suisse est de grande valeur. Elle jouit d'une bonne réputation internationale, grâce aux chercheurs et aux institutions concernées, selon leurs différents domaines d'action (médico-thérapeutique, addictologique, économique).

En Italie, nous travaillons avec une association qui s'occupe de prévention, de prise en charge et de recherche. Il s'agit de *Hasard et Nouvelles Addictions (Azzardo e nuove dipendenze, AND)*. En Suisse, nous travaillons en particulier avec le *Centre du Jeu Excessif (CJE)* actif au CHUV de Lausanne.

Tout au long des années, nous avons dû nous « dédoubler » pour des raisons éthiques et pratiques. Nous avons fondé deux institutions. D'une part, l'*Institut pour la Recherche sur le Jeu de Hasard (Istituto di ricerca sul gioco d'azzardo – IRGA)*, qui sert d'appui aux trois casinos tessinois dans le domaine de la prévention primaire et secondaire à l'intérieur des casinos eux-mêmes. D'autre part, le *Groupe pour la prévention du jeu de hasard (Gruppo Azzardo Ticino – Prevenzione, GAT-P)*, qui a un mandat cantonal de prévention par rapport à la population tessinoise.

Nous n'avons jamais reçu de subvention pour la recherche. L'État ne se semble pas intéressé à la mesure de la *qualité* des résultats obtenus. Il a chargé la SUPSI (*l'École universitaire professionnelle de la Suisse italienne*) d'une étude épidémiologique très bien faite, mais qui n'a été publiée qu'en italien, et n'a paru dans aucune des revues scientifiques susceptibles de traiter ce thème, qui est donc pratiquement inconnu dans les milieux scientifiques internationaux. Le GAT-P n'a aucun mandat pour l'évaluation de son travail auprès de la population. L'*Université de la Suisse italienne* n'a pas d'intérêt en ce domaine, du fait qu'elle n'a pas de département de sociologie ou de médecine.

Et pourtant, nous avons persévéré dans notre travail. Nous avons participé à des études, et publié des recherches. La bibliographie nécessaire nous est très souvent fournie par le *Centre de Documentation Sociale* de la *Bibliothèque Cantonale*, qui s'occupe entre autres des différents aspects de l'addiction.

Le périodique mensuel du GAT-P, *LaScommessa*, a une rubrique régulière de comptes rendus de livres ou d'articles parus dans d'importantes revues scientifiques. Parfois, ces comptes rendus prennent la forme d'un essai.

Nous avons dressé une liste de publications d'auteurs suisses ou liés à la Suisse². En ce qui concerne la Suisse italienne, 4 ouvrages concernent les recherches générales sur le jeu de hasard et d'argent et sur l'addiction, 5 concernent des comptes rendus importants parus dans *LaScommessa*, 3 ouvrages traitent des réactifs psychométriques et des instruments diagnostiques ou thérapeutiques, 12 concernent la prise en charge des joueurs et/ou de leurs familles, 2 l'histoire et la culture du jeu de hasard, 9 traitent de l'épidémiologie dans des secteurs de la population (femmes, jeunes), et 9 des conduites de jeu, en particulier dans les casinos.

² Vous pouvez l'obtenir gratuitement en format PDF à l'e-adresse info@taziocarlevaro.ch.

Observations sur la démarche de la méthode scientifique

Aucune entreprise sérieuse, dans n'importe quel domaine, ne peut renoncer à vérifier régulièrement son fonctionnement, c'est-à-dire sa structure, en fonction des résultats obtenus. Mais pour le faire, il faut compter sur deux instruments indispensables. La méthode scientifique et une base de données adéquate.

La base de données, à elle seule, n'est pas suffisante. Elle est un peu comme une étude épidémiologique. En principe, elle est muette. Il ne s'agit que d'une photographie, d'un relevé ponctuel d'une situation concrète. La quantité des données ne fait que rendre plus nette cette photographie, mais elle ne la met pas en mouvement, ne la fait pas parler.

Mais certaines combinaisons des données, certaines variations au cours des années, peuvent nous faire supposer une relation, qui peut être de cause à effet, ou d'autre nature, par exemple, de corrélation. C'est une observation qui peut nous amener à questionner nos données.

Parfois une question nous interroge sur notre travail et nous pousse à trouver une réponse. Pour y parvenir, il faut d'abord savoir si la question a déjà été posée et affrontée par d'autres chercheurs, et donc consulter une bibliographie. Cette démarche nous permet de mieux cerner la question, de faire un bon choix parmi nos données. Notre question devient plus précise. Elle n'est plus une *demande ouverte*, à laquelle il est souvent impossible de répondre. Elle devient une *hypothèse*. C'est la vérification d'une hypothèse bien formulée³ qui nous permettra de trouver une réponse.

La transformation d'une demande en une hypothèse requiert une *formalisation*. Elle doit être proposée comme demande empirique, formulée selon des dimensions *mesurables*. Ce que nous mesurons, ce sont les variations de ces dimensions. L'hypothèse est réduite à l'essentialité du problème. Les dimensions sont choisies si elles sont indispensables. Il faut donc employer le « peigne fin ». C'est ce que l'on appelle *réductionnisme*, indispensable à la science.

La vérification d'une hypothèse s'appelle *expérimentation*. Dans une expérimentation faite selon les règles scientifiques, toutes les dimensions de l'hypothèse restent fixes, seule varie celle que l'on veut mesurer.

Le réductionnisme peut poser des problèmes lorsqu'on a à faire avec des êtres vivants: en sociologie, en pédagogie, en psychologie de l'enfance, en médecine, en zoologie. Car dans ces domaines les réponses à nos hypothèses ne sont pas blanc/noir, oui/non, mais des *pourcentages*. Heureusement, cette difficulté est surmontée par des méthodes, élaborées elles-aussi grâce à la méthode scientifique. Ces méthodes ont la flexibilité nécessaire. Il s'agit de l'observation éthologique *in vivo* (pour les tout petits bébés, et les animaux sauvages), les questionnaires et les interviews biographiques standardisés, les instruments ethnologiques (*l'observation participante*), et d'autres encore. Souvent il n'y a pas qu'une seule question, une seule hypothèse. L'ensemble des réponses à un groupe d'hypothèses peut constituer un *modèle*, qui, lui aussi, a des dimensions bien définies et mesurables.

Mais la recherche scientifique est aussi une entreprise de nature sociale. Elle requiert donc une *mise en commun* des hypothèses, des méthodes et des résultats, dans la communauté des chercheurs. Ces données seront reprises par d'autres chercheurs, qui les vérifieront, et qui à leur tour formuleront de nouvelles hypothèses, parfois avec des différences minimales. Pour être acceptés par la communauté des chercheurs, nos résultats doivent être *reproductibles*. S'ils ne le sont pas, nous devons revoir notre travail. L'erreur peut se trouver dans le choix des données, dans l'expérimentation, dans l'hypothèse elle-même, dans d'autres facteurs que nous n'avons pas considérés.

³ Un proverbe italien nous dit que "Una domanda ben posta è una mezza risposta".

Il y a enfin un autre aspect qui n'est pas sans importance. C'est l'intervention du *hasard*. Il peut arriver que des expérimentations qui semblaient confirmer nos hypothèses, se révèlent ensuite de nature totalement différente. Le cas le plus éclatant est le voyage de Christophe Colomb. Son hypothèse était que la terre était ronde, et qu'en voyageant vers l'ouest il aurait pu atteindre le Japon, ou l'Inde. En effet, il est arrivé à un continent qu'il a cru être le Japon. Il a annoncé sa découverte, et a défendu son opinion jusqu'à la fin de sa vie. Peu de temps plus tard, les géographes se sont rendus compte qu'il avait fait, bien sûr, une réelle découverte, mais qu'il s'agissait d'un autre continent, auparavant inconnu.

Ce phénomène s'appelle *serendipity*, un aspect qui n'est jamais prévisible, et qui peut se présenter sans que nous ne nous en rendions compte. C'est l'un des signes de la fragilité cognitive des êtres humains, et non de la méthode scientifique. Elle nous signale la complexité du monde dans lequel nous sommes appelés à vivre.

La science n'est donc pas un immense dépôt de connaissances. Ni la redécouverte de la nature des choses. Elle n'est qu'une méthode pour mieux comprendre notre monde, et pour avoir des possibilités d'y intervenir, avec de meilleurs résultats.

Les réponses que nous élaborons, en ce qui concerne leur nature, ne sont que des *réponses provisoires*, qui seront revues, approfondies, abandonnées, amendées, reformulées, remises en question. Par définition, la recherche scientifique n'est qu'un immense *work in progress* qui ne terminera vraisemblablement jamais.

La science *n'a pas comme but de trouver la vraie nature*, l'essence de l'univers, ou le sens de la vie. Son but est de répondre à des questions. Mais il est vrai que l'homme a toujours eu besoin de donner des réponses à ces questions, qui sont du domaine de la philosophie ou de la religion. Il arrive que certaines de ces réponses, transitoires par leur nature, aient été adoptées comme si leur valeur était absolue et définitive. Mais ceci n'a rien à voir avec la science.

Dans cette bibliographie nous avons inclus non seulement des articles et des livres, mais aussi des comptes rendus parus dans *LaScommessa* au long des années. Certains textes avaient un intérêt scientifique immédiatement percevable, ce qui a conduit à des comptes rendus approfondis, souvent de vrais essais, qui méritaient d'être repris ici. Ces comptes rendus sont critiques, mais aussi objectifs, et doivent indiquer au lecteur le niveau, le public potentiellement intéressé, et le but du texte en question. Ces comptes rendus sont le résultat de deux experts, le lic.phil.I. Stefano Casarin, rédacteur en chef de *LaScommessa*, et le dr med. Tazio Carlevaro. Nous sommes de l'avis que, dans les périodiques comme le nôtre, la rubrique des comptes rendus est souvent absente, ou, si elle existe, elle n'est que trop superficielle. Il faut offrir à nos lecteurs une vitrine utile, qui puisse les orienter dans le choix des publications scientifiques qui arrivent sur le marché. Cette attitude est aussi favorable à la diffusion des résultats de la recherche scientifique, ce qui est l'un des objectifs de notre travail.

Bibliographie de 1999 à 2017⁴

Andronicos M, Beauchamp G, Dimambro M, Robert M, Besson J Séguin M (2015). Do male and female gamblers have the same burden of adversity over their life course? *International Gambling Studies*, 15(2), 224-238.

Andronicos M, Beauchamp G, Robert M, Besson J, Séguin M (2016). Male gamblers – suicide victims and living controls: Comparison of adversity over the life course. *International Gambling Studies*, 16(1), 140-155.

⁴ Je remercie le Dr Alexander Tomei, du Centre du Jeu Excessif (CJE CHUV, Lausanne), qui m'a mis à disposition la bibliographie présente au CJE, ce qui a permis d'enrichir ce recueil bibliographique.

- Andronicos M, Nunweiler-Hardegger S, Rivera Lopez C, Simon O (2011). Comportements suicidaires: le cas du jeu pathologique. *Revue française de psychiatrie et de psychologie médicale*, 117, 31-34.
- Arnaud S, Inglin S, Chabloz JM, Gervasoni J-P, Notari L, Gmel G, Dubois-Arber F (2009): Étude romande sur le jeu. Lausanne: Institut universitaire de médecine sociale et préventive. *Raisons de santé*. 56 page.
- Aufrère L (2001): Psychologie du joueur et thérapie cognitive du jeu pathologique. In: *Dépendances*. N. 13, 4 page.
- Aufrère L, Besson J, Dunand C, Hagen R, Martin-Soelch C, Nikolov C, Péchin , Rihs-Middel M, Romaille M, Rosset J (2006). Jeu excessif: quelle prévention, quelle recherche? Rapport du symposium international des 1 et 2 mars 2005 à l'Université de Lausanne. *THS la revue des addictions*, 27, 1371-1372.
- Barrense-Dias, Y, Akre, C, Berchtold, A, Suris, JC (2016). Gambling and Risk Behaviors: Characteristics of Young Problematic Gamblers in Switzerland. *Journal of Adolescent Health*, 58(2), S69.
- Baggio S, Dupui M, Studer J, Spilka S, Daepfen JB, Simon O, Berchtold A, Gmel G (2016). Reframing video gaming and internet use addiction: empirical cross-national comparison of heavy use over time and addiction scales among young users. *Addiction*, 111(3), 513-522.
- Besson J, Bonsack, C Ferrari, C, Grivel J, Knobel D, Luongo A, Monnat M, Pache I, Pelet A, Rossi A, Simon O. Tomei A. (2010). *Addictions. Revue médicale suisse*, 231, 8-14.
- Besson J, Eap C, Rougemont-Buecking A, Simon O, Nikolov C, Bonsack C, Gothuey I (2006). *Addictions. Revue médicale suisse*, 47, 9-13.
- Besson J, Grivel J, Rihs-Middel M, Gothuey I, Simon O, Abudurehman A, Luongo A. Pelet A. (2009). *Addictions. Revue médicale suisse*, 185, 8-13.
- Besson J, Grivel J, Tomei A, Falcheri J.P, Waelchli M, Simon O. Rossier V. (2012). *Addictions. Revue médicale suisse*, 323, 14-17.
- Besson J, Grivel J, Tomei A, Gothuey I, Andronicos M, Babel H. Nunweiler S. (2013). *Addictions. Revue médicale suisse*, 368, 8-11.
- Besson J, Monnat M, Grivel J, Tomei A, Rougemont-Bucking A. (2011). *Addictions. Revue médicale suisse*, 277, 16-19.
- Billieux J, Achab S, Savary JF, Simon O, Richter F, Zullino D, Khazaal Y (2016). Gambling and problem gambling in Switzerland. *Addiction*, 111(9), 1677-1683.
- Bondolfi G, Ferrero F, Jerman F, Zullino D, Osiek, CH (2008): Prevalence of pathological gambling in Switzerland after the opening of casinos and the introduction of new preventive legislation. In: *Acta Psychiatr Scand* 2008; 117: 236-239.
- Bondolfi G, Osiek C, Aufrère L (2000). Diagnostic et traitement du jeu pathologique. *Revue médicale suisse*, 2315, 1864-1866
- Bondolfi G, Osiek, C, Ferrero F (2000): Prevalence estimates of pathological gambling in Switzerland. *Acta psychiatr Scand*, 101 (6), 473-475.
- Brodbeck J, Dürrenberg S, Znoj H (2007): Grundlagenstudien Spielsucht: Prävalenzen, Nutzung der Glücksspielangebote und deren Einfluss auf die Diagnose des Pathologischen Spieles. Schlussbericht. Institut für Psychologie. Bern, 50 page.
- Brodbeck, J, Duerrenberger, S, Znoj, H (2009). Prevalence rates of at risk, problematic and pathological gambling in Switzerland. *European Journal of Psychiatry*, 23(2), 67–75.
- Brodbeck J, Znoj H (2008): Individuelle Entstehungsgeschichte der Spielsucht. Ansatzpunkte für Präventionsmassnahmen und Validierung des NODS. Folgestudie zur Grundlagenstudie Spielsucht. Institut für Psychologie Bern. Klinische Psychologie und Psychotherapie. Bern. Im Auftrag der Deutschschweizer Kantone und des Tessins. 46 page.

Capitanucci D, Avanzi M, Carlevaro T (2014): La dipendenza da gioco. Una dipendenza provocata ad arte. (Recensione di Dow Schüll, apparsa in Alea, Vol. 3, N. 1, p. 3-4).

Capitanucci D, Biganzoli A, Carlevaro T (2001): Revisione critica degli strumenti di valutazione del gioco d'azzardo patologico. In: Il gioco l'azzardo. Il fenomeno, la clinica, le possibilità d'intervento (Red. Mauro Croce, Riccardo Zerbetto. Milano, Franco Angeli, p. 162-172.

Capitanucci D, Carlevaro T (2004): Guida ragionata agli strumenti diagnostici e terapeutici nel Disturbo di gioco d'azzardo patologico. Con contributi di Angela Biganzoli e Manola Unida. Bellinzona, editore Hans Dubois, 279 pagine.

Capitanucci D (red.): Mappando il tesoro azzardato. Esiti di una mappatura geo-referenziata e psico-sociale. Analisi e riflessioni. Progetto "LiberANDoci dall'Overdose da Gioco d'Azzardo". Ente capofila: Comune di Samarate. Ente attuatore e consulente scientifico; AND-Azzardo e nuove dipendenze. Con numerosi enti partner, Progetto finanziato dalla Regione Lombardia. Studio edito da And-in-carta, Gallarate VA, 2016, 349 pagine, ISBN 978-88-89895-16-0. 2011, Recensione apparsa in: LaScommessa, febbraio 2017.

Carlevaro T (2001): Epidemiologia e prevenzione del gioco eccessivo in Svizzera tra il 1998 e il 2009. In: Ma a che gioco giochiamo? Il gioco d'azzardo da problema sociale e di dipendenza, a interessi economici, politici e criminali. Red. Associazione Onlus "Centro sociale Papa Giovanni 23°. Reggio Emilia 2011: Edizione "A Mente Libera".

Carlevaro T (2001): L'esperienza di un servizio psichiatrico svizzero. In: Il gioco l'azzardo. Il fenomeno, la clinica, le possibilità d'intervento (Red. Mauro Croce, Riccardo Zerbetto. Milano 2001, Franco Angeli, p. 265-278).

Carlevaro T (2002): Il gioco d'azzardo nei secoli. Dossier. In: Famiglia Oggi. 4 aprile 2002, p. 55-67.

Carlevaro T (2002): L'importanza d'una rete nel trattamento del gioco patologico: l'esperienza del Cantone Ticino (Svizzera). In: La vita in gioco? Il gioco d'azzardo tra divertimento e problema (Red. Capitanucci D, Marino V), Milano: Franco Angeli, p. 126-131.

Carlevaro T (2004): Programma di sensibilizzazione per chi ha problemi di gioco d'azzardo eccessivo. Psicoeducazione. 2002, 2-a edizione 2004, Bellinzona: Hans Dubois. 170 pagine, anche su CdROM,

Carlevaro T (2005): La prevenzione del gioco d'azzardo eccessivo e delle dipendenze senza sostanze. Prefazione di: Biganzoli, Capitanucci, Scalas, Smaniotto (2005): Non solo droghe. Viaggio nelle dipendenze senza sostanze. Un'esperienza di prevenzione attraverso l'uso del cinema. Gallarate: AND IN-Carta, p. 2.

Carlevaro T (2008): Las Vegas (provisoirement) amadouée ? Prévention du jeu excessif au Tessin, mss, Lausanne, Congrès du jeu excessif, mss PDF, 2008.

Carlevaro T (2010): La prévention du jeu excessif au Tessin: éviter Las Vegas. In: Prévenir le jeu excessif dans une société addictive. (Réd. Dunand, Rihs-Middel, Simon). Genève: Édition Médecine Hygiène.

Domic Z (2013): L'addiction aux jeux d'argent chez la femme. In: Psychotropes, Vol. 19, n. 3-4, 2013, pp. 75-93.

Carlevaro T (2014): Il gioco d'azzardo patologico, 13-a edizione 2014 (1-a edizione 1999). Bellinzona: GATP. 41 pagine.

Carlevaro T (2015): Dipendenze Quo Vadis? Riflessioni di T.C. Apparso in LaScommessa 195-198, in quattro parti.

Carlevaro T (2016): La qualité de la prévention dans les casinos tessinois 2007-2014. Texte présenté à Berne, au Séminaire „Forschung in der Schweiz über die präventiven Massnahmen der Glücksspielanbieter“, organisé à Berne par le CHUV le 21 janvier 2016. IRGA, Bellinzona, 18 pagine.

Carlevaro T (2016): Rapport d'activité sur la Conception sociale des trois Casinos Tessinois pour 2015. Rapporto d'attività del Gruppo per la Concezione Sociale dei tre Casinò Ticinesi (CS-3) per il 2015. Avec une introduction en langue française. Bellinzona: IRGA, 61 pagine.

Carlevaro T, Bernaschina G, Camponovo A (2017): L'opuscule informatif et la prévention du jeu excessif dans le casino Admiral. Évaluation faite par les clients. En voie de publication.

Carlevaro T, Bonvin N (2015): Condotte compulsive ("dipendenze senza sostanza") e grado di allarme per la salute pubblica. Studi sul gioco d'azzardo e sui comportamenti compulsivi N. 3, IRGA, (prima ed. 2012), 11 pagine

Carlevaro T, Bonvin N, Antorini Massa S, Casarin S, Mätzler N, Sani AM (2016): Le réseau d'écoute, d'approche et de consultation pour la population qui a des problèmes de jeu de hasard et d'argent (joueurs et proches). Évaluation quantitative et qualitative du service de consultations gratuites. Données 2011-2015. 3e édition mise à jour. Istituto di Ricerca sul Gioco d'Azzardo – IRGA, Bellinzona, 28 pagine.

Carlevaro T, Bonvin N, Camponovo A, Boyschau M, Mazza P, Sani AM, Testini A (2014): Perceptions des employés des trois casinos tessinois concernant les mesures de prévention du jeu pathologique promues par la Loi suisse des maisons de jeu. Bellinzona, IRGA, 18 pagine.

Carlevaro T, Lischer S, Sani AM, Simon O, Tomei A (2017): The inclusion of health concerns in Swiss gambling legislation: an opportunity to access industry data. International Gambling Studies, 2017. 9 pagine

Carlevaro T, Simon O, Ballerini R (2013): On ne lésine pas sur la prévention. Évolution des attitudes et mesures de prévention du jeu excessif. In: Psychoscope, 10/2013, p. 12-15.

Carlevaro T (2008): Concezione sociale comune dei tre casinò ticinesi, orientata alla gestione della qualità. Bellinzona: IRGA, 14-a versione, 76 pagine.

Casarin S (2016): Enquête sur les habitudes de jeu auprès des apprentis de la SPAI de Locarno (Tessin). Mémoire présenté pour le Certificate of Advanced Studies (CAS) «Jeu excessif. Prévention, traitement et action communautaire». Formation organisée par le Centre Hospitalier Universitaire Vaudois (CHUV) et la Formation continue UNIL-EPFL. Superviseur Dr Daniela Capitanucci. Castione: Septembre 2016. 33 pagine.

Centre du jeu excessif, C.H.U.V. (2008). Prévenir le jeu dans une société addictive? Rapport du 2ème Symposium international des 19 et 20 juin 2008 à l'Université de Lausanne. Dépendances, 19-22.

CFMJ (2006): Paysage des casinos en Suisse. Rapport sur la situation. Recommandations pour l'avenir. Berne, Référence G174-0252, Berne, le 20 octobre 2006 50 pagine.

CFMJ (2006): Paysages des casinos en Suisse. Rapport sur la situation. Recommandations pour l'avenir (2006). CFMJ, 50 pp.

CFMJ (2007): Évaluation des programmes de mesures sociales. CFCG-ESBK, Bern, 30 mai 2007, ove si presentano le nuove direttive.

CFMJ (2009): Jeu de hasard. Comportement et problématique en Suisse. Berne. <http://www.ejpd.admin.ch/content/dam/data/esbk/berichte/res-studie-esbk-gluecksspiel-f.pdf>

CFMJ (2009): Examen de l'opportunité d'assouplir l'interdiction d'utiliser un réseau de communication électronique pour l'exploitation de jeux de hasard. ESBK –CFMJ (2009), Berne, <http://www.ejpd.admin.ch/content/dam/data/esbk/berichte/ber-lockerung-gluecksspielverbot-f.pdf>.

CFMJ (2009): Jeu de hasard: comportement et problématique en Suisse. CFMJ, Berne, 2009.

Charruau S, Smets-Dupertuis B, Dunand C, Andronicos M, Zumwald . (2010). Un nouveau défi pour le réseau social et les services d'assainissement des finances: le jeu excessif. In C. Dunand, M. Rihs-Middel and O. Simon (Eds.), Prévenir le jeu excessif dans une société addictive: d'une approche bio-psycho-sociale à la définition d'une politique de santé publique (pp. 168-173). Genève: Editions Médecine Hygiène.

de Stadelhofen FM, Aufrère L, Besson J, Rossier J (2009). Somewhere between illusion of control and powerlessness: trying to situate the pathological gambler's locus of control. International journal of clinical and health psychology, 9(1), 117-126.

Delacrausaz P (2004). Pathologic play: role of the primary care physician. Revue médicale de la Suisse romande, 3, 161-162.

Dombrowski, Uchtenhagen, Rehm (2002): Casino gambling in Switzerland. The legal situation, politics and prospects for prevention and harm reduction. In: Gambling Policy. The Electronic Journal of Gambling Issues, 2002, 13 pagine.

Donovan D, Marlatt A, Simon O, Lopez J, Dunker-Scheuner D (2008). Prévention de la rechute. Genève: Editions Médecine et Hygiène.

Dunand C, Andronicos M, Zumwald C, Charruau S, Smets-Dupertuis B, Liebkind Y (2008, 12 juin) Analyse/ Jeu excessif: un nouveau défi pour les travailleurs sociaux. Information sociale indépendante. Revue en ligne Reiso, www.reiso.org/spip.php?article97.

Dunand C, Rihs-Middel M, Simon O (2009). Rapport du 2e symposium international: Prévenir le jeu excessif dans une société addictive? *Alcoolologie et addictologie*, 31(1), 88-91.

Dunand C, Rihs-Middel M, Simon O (2010). Prévenir le jeu excessif dans une société addictive: d'une approche bio-psycho-sociale à la définition d'une politique de santé publique. Genève: Editions Médecine et Hygiène.

Dvorak A, Ettlin R, Guggenbühl L (2013): Evaluation ausgewählter Massnahmen zur Prävention von Glücksspielsucht. Schlussbericht. Im Auftrag von Sucht Schweiz, in Kooperation mit Perspektive Thurgau. (31. Januar 2013). Diese Evaluation ist gemeinsam finanziert durch das interkantonale Projekt Glücksspielsucht Ostschweiz (AI, AR, GL, GR, SG, TG) und das interkantonale Programm Glücksspielprävention Nordwest-/Innerschweiz (AG, BE, BL, BS, LU, NW, OW, SO, UR, ZG). Bern: socialdesign ag. 50 pagine.

Eichenberger Y, Rihs-Middel M (2014): Glücksspiel. Verhalten und Problematik in der Schweiz. Ausführliche Zusammenfassung. Villars-sur-Glâne 2014, 15 pagine.

Fasnacht R, Hänsler N (2010): Erfahrungsbericht «Spielverhalten virtuelle Lose»: Limiten und Selbstsperrern. Swisslos, Basel, Forschungsbericht Nr. 1, 11. Januar 2010. 8 pagine.

Fasnacht R, Hänsler N (2010): Erfahrungsbericht «Spielverhalten virtuelle Lose»: Zusatzauswertungen im Bereich der Höchstwerte und Spielsperren. Swisslos: Forschungsbericht Nr. 2, 24. September 2010, 12 pagine.

Fasnacht R, Hänsler N (2010): Kundenkontakte zu Glücksspielsucht. Früherkennung von spielsuchtgefährdeten Spielenden Swisslos: Forschungsbericht Nr. 3. Swisslos, 9 pages

Fasnacht R, Hänsler N (2011): Früherkennung von spielsuchtgefährdeten Spielenden. Swisslos: auf www.swisslos.ch, Forschungsbericht Nr. 4; 11. August 2011/bruar 2011. Basel, 13 pagine

Fasnacht R, Hänsler N (2014): Möglichkeiten und Grenzen bei der Erkennung und Ansprache von Personen mit Glücksspielproblem an Verkaufsstellen. Stufe II: Ergebnisse der schriftlichen Befragung von Verkaufsstellenmitarbeitenden. Forschungsbericht Nr. 10. Basel, 33 pagine.

Fasnacht R, Hänsler N (2014): Spielerverhalten Lose und Bingo online. Prüfung der Wirksamkeit der Massnahmen zur Prävention von exzessivem Geldspiel. Basel: Swisslos (Interkantonale Landeslotterie), Forschungsbericht Nr 11, 30 pagine.

Frommert P (2007). Die Zusammenarbeit von Suchtberatung und Schuldenberatung bei der Beratung Glücksspielsüchtiger und ihrer Angehöriger. In: *Abhängigkeiten*, N. 2, 36-60.

Gothuey I, Dunand C, Simon O (2010). La médecine aux frontières de l'addiction: Les addictions comportementales. *Flash Addiction*, 13.

Graf E (2007): Enquête Suisse sur la Santé, 2007. Office fédéral de statistique, Office fédéral de statistique, Neuchâtel. Cinq enquêtes ont été effectuées jusqu'à présent (1992, 1997, 2002, 2007 et 2012). L'enquête sur le jeu de hasard ne se fait pas régulièrement.

Gruppo Azzardo Ticino (2009): Prevenzione, La rete di prevenzione e di lotta contro il gioco d'azzardo patologico. Serie di progetti elaborati da GAT-P. 29 dicembre 2009, 25 pagine. Il sito è: www.giocoresponsabile.com.

- Häfeli J, Lischer S (2009): Die Früherkennung von Problemspielern in Schweizer Spielbanken. Luzern, 2009, 62 pagine. Si tratta dell'elaborazione dei dati della concezione sociale, provenienti da casinò svizzeri, 2003-2006.
- Häfeli J, Lischer S, Schwarz J (2011). Early detection items and responsible gambling features for online gambling. *International Gambling Studies*, 11 (3), 273-288, 16 pagine.
- Häfeli J; Lischer S (2010). Die Früherkennung von Problemspielern in Schweizer Kasinos. Eine repräsentative, quantitative Datenanalyse der ReGaTo-Daten 2006. In: Prävention und Gesundheitsförderung. Bern: Verlag Hans Huber. S. 145 – 150.
- Inglin, S, Gmel, G (2011). Beliefs about and attitudes toward gambling in French-speaking Switzerland. *Journal of Gambling Studies*, 27(2), 299–316.
- Jeanrenaud C, Kohler D, Gay M (2012). Le coût social du jeu excessif en Suisse. En collaboration avec le Centre du jeu excessif (O. Simon). Neuchâtel: Institut de recherches économiques de l'Université de Neuchâtel.
- Khazaal Y, Xirouvidou C, Khan R, Edel Y, Zebouni F, Zullino D (2012) : Cognitive-Behavioral Treatments for 'Internet Addiction'. In: *The Open Addiction Journal*, 2012, 5, (Suppl 1: M5), pp. 30-35.
- Kohler D. (2012). Three essays on the socioeconomics of gambling and pathological gambling. PhD thesis submitted to the Faculty of Economics. Institute for economic research. University of Neuchâtel. Supervisor: C. Jeanrenaud. 199 pagine.
- Kohler D, Dunand C. Simon O (2014). Comment calcule-t-on le coût social des addictions? *Alcoolologie et addictologie*, 36(2), 141-149.
- Künzi K, Fritschi T, Oesch T, Gehrig, M, Julien N (2009). Coûts sociaux du jeu dans les casinos. Étude des coûts sociaux engendrés par les casinos suisses. BASS, Bern. La synthèse peut être trouvée dans : www.esbk.admin.ch.
- Künzi K, Fritschi T, Egger T (2004). Glücksspiel und Spielsucht in der Schweiz: empirische Untersuchung von Spielpraxis, Entwicklung, Sucht und Konsequenzen. Bern. Büro für Arbeits- und Sozialpolitische Studien BASS. 214 pagine.
- Ladouceur R, Sylvain C, Boutin C, Doucet C: Il gioco d'azzardo eccessivo. Vincere il gambling. (traduzione di D. Capitanucci e T. Carlevaro): Torino 2003, Centro Scientifico Editore CSE, 208 p.
- Lischer S, Auerbach S, Schwarz J (2016): Die Spielsperre im Kontext des Spielerschutzes. Abschlussbericht der Studie „Die Spielsperre im Kontext des Spielerschutzes“. Luzern 2016: Hochschule Luzern. Soziale Arbeit. Institut für Sozialmanagement, Sozialpolitik und Prävention, 57 pagine. Recensioni apparse in *LaScommessa* 2010, gennaio 2017.
- Lisi A, Soldini E (2013): Il gioco d'azzardo in Ticino. Analisi delle abitudini di gioco a livello cantonale. SUPSI, 140 pp. Esiste anche un breve riassunto in inglese.
- Loi fédérale, Ordonnance du 24 septembre 2004 : www.esbk.admin.ch/esbk/fr/home/dokumentation/gesetzgebung.html.
- Luder, MT, Berchtold, A, Akre, C, Michaud, PA, Suris, JC (2010). Do youths gamble? You bet! A Swiss population-based study. *Swiss Medical Weekly*, 140, w13074.
- Luongo A, Tissot H, Tomei A, Zumwald C. Andronicos M (2010). Suicidalité du joueur: présentation des données cliniques. In C. Dunand, M. Rihs-Middel and O. Simon (Eds.), *Prévenir le jeu excessif dans une société addictive: d'une approche bio-psycho-sociale à la définition d'une politique de santé publique* (pp. 107-112). Genève: Editions Médecine Hygiène.
- Mazza P (2015). Donna e gioco d'azzardo. Bibliografia. Centro documentazione sociale (CDS). Biblioteca cantonale. Bellinzona, 15 pagine.

- Mazza P (2015): *Giovani e gioco d'azzardo*. Bibliografia. Centro documentazione sociale (CDS). Biblioteca cantonale. Bellinzona. 35 pagine.
- Mazza P (2016): *Dipendenza da Internet – Cyberdipendenza*. Bibliografia. Bellinzona: Centro documentazione sociale (CDS). Biblioteca cantonale. 40 pagine.
- Meyer G, Fiebig M, Häfeli J, Mörsen Ch (2011): *Development of an assessment tool to evaluate the risk potential of different gambling types*. In: *International Gambling Studies*, Vol. 11, No. 2, August 2011, 221–236. 17 pagine
- Mezzerà M (2004). *Glücksspielsucht. Umfrage zu Entwicklungen und Trends*. Bern : Berner Gesundheit. (www.bernergesundheit.ch).
- Molo-Bettelini C, Alippi, M, Wernli B (2000). *An investigation into pathological gambling*. Mendrisio 2000, 48 pp.
- Nett JC (2007): *Zusammenfassung der Studie „Perzeption Glücksspielsucht. Erfahrungswissen und Problemwahrnehmung in der Deutschschweizer Bevölkerung*. Fachhochschule Bern. Die Datengrundlage besteht in einer, im Jahre 2005 durchgeführten, Telefonumfrage bei der Deutschschweizer Bevölkerung (N=706). 3 pagine.
- Nett JC, Jaussl C, Schatzmann S (2007). *Perzeption Glücksspielsucht. Erfahrungswissen und Problemwahrnehmung in der Deutschschweizer Bevölkerung*. Bern: Berner Fachhochschule für Soziale Arbeit.
- Osiek C (2005). *Analyse du Rapport BASS. Relations entre méthodologie et interprétation. Quels liens de causalité a-t-on le droit d'inférer? (Mss)*.
- Osiek C (2007). *Données épidémiologiques sur le jeu pathologique, Yverdon (Mss.)*.
- Perret G, Red. (2013): *Argent, jeux, enjeux*. Neuchâtel 2013: Musée d'Art et d'Histoire. 160 pages.
- Philibert A, Morel G, Pignolo L (2015): *Le processus d'endettement dans le jeu excessif: d'une revue de la littérature à l'élaboration d'un modèle*. Lausanne: Groupement Romand d'Etudes des Addictions; Genève, Département de sociologie de l'Université de Genève.
- Planzer S (2014): *Glücksspiel-Regulierung und Glücksspiel-Sucht. Annahmen und Fakten. Die nationale Glücksspielsucht-Forschung im Lichte des internationalen empirischen Erkenntnisstands*. Bern 2014: Editions Weblaw, p 6 + 192.
- Planzer S, Gray, Shaffer (2014): *Association between national gambling policies and disordered gambling prevalence rates within Europe*. In: *International Journal of Law and Psychiatry*, 37 (2014) 217-229.
- Poenaru L, Simon O, Gonzales Groza A, Rihs M. (2008). *Clinique du jeu pathologique ou l'objet disponible aléatoirement: une perspective psychodynamique*. *Psychotropes*, 13(3-4), 177-188.
- Poenaru L, Simon O, Stucki S, Preisig M, Rihs-Middel M. (2007). *Dépistage du jeu excessif par les professionnels de santé*. *Alcoologie et addictologie*, 29(2), 155-160.
- Richter M, Tomei A (2017). *Jeunes et jeux d'argent à la veille de la légalisation des jeux de casino en ligne*. *Dépendances*, 60, 21-23.
- Rihs-Middel M (2008). *Verhaltensabhängige Suchtformen und Gender*. Basel. Fararihs, 50 pp. In formato PDF.
- Rihs-Middel M, Andronicos M, Stucki S, Stach M, Simon O, Aufrère L, Preisig M, Besson J (2006). *Vulnérabilité par rapport au jeu de hasard et d'argent: implications pour la prévention*. Berne: Office fédéral de la santé publique.
- Sani AM (2001): *Concezione sociale del casinò di Locarno, 64 pagine, poi diventata la concezione sociale di Accento*.
- Sani AM (2016): *L'esclusione volontaria dal gioco e la sua riammissione: esperienze di giocatori d'azzardo nei tre Casinò ticinesi*. *Formazione Continua UNIL-EPFL - lavoro di diploma CAS - Jeu excessif 2012-2014*.

Alexander Tomei, Responsabile di ricerca, Centre du jeu excessif (DP-CHUV), Losanna. Losanna, marzo 2016, 49 pagine

Sani AM, Carlevaro T (2014): Harm reduction strategy in casinos customer readmission after exclusion of one year or more. Studio e poster per il Congresso della Società Svizzera di Psichiatria e Psicoterapia, Interlaken. 2014. Anche in www.irga.ch, e www.giocoresponsabile.com

Sani AM, Carlevaro T, Ladouceur R (2005): Impact of counselling session on at-risk casino patrons: a pilot study. In: *Gambling Research*, 17 (1), p. 47-52, Australia.

Sani AM, Zumwald C (2017): Effectiveness of Self-Exclusion: The Experiences of Female Gamblers in Three Swiss Casinos (11 pagine). In: Henrietta Bowden-Jones, Fulvia Prever. *Red.* (2017): *Gambling Disorders in Women. An International Female Perspective on Treatment and Research*. Routledge, 284 pagine.

Schneider C, Häfeli J (2005). Glücksspiel in der Schweiz. Grundlagen und Früherkennung: Der Glücksspielmarkt in der Schweiz. *Abhängigkeiten*, 2, 20-35.

Simon O. (2003). Le double diagnostic manqué et ses conséquences thérapeutiques. *Primary Care*, 3, 60-61.

Simon O. (2005). Anxiété et addiction. In I. Gothuey (Ed.), *Toxicodépendances, problèmes psychiatriques courants*. Genève: Editions Médecine Hygiène.

Simon O. (2005). Jeu excessif: quelle prévention, quelle recherche? *THS la revue des addictions*, 7.

Simon O, Blaser J, Müller S, Waelchli M, Fallu JS, Kairouz S, Gadbois J, Dufour M, Ferland F (2013) : Réduction des risques et jeux d'argent. Questions ouvertes par la révision du dispositif suisse. In: *Drogues, Santé et Société*, Vol. 12, no. 2, p. 66-89.

Simon O, Carlevaro T: (2012). Prévention et prise en charge du jeu pathologique et d'autres conduites compulsives en Suisse : Situation et perspectives. Séminaire de la SSPP à Interlaken (Mss.).

Simon O, Delacrausaz P. Aufrère L (2004). Médecine de l'addiction: penser au jeu pathologique. *Flash addiction*, 8.

Simon O, Dunand C, Rihs-Middel M, Broers B (2010). Le jeu excessif à l'épreuve des politiques publiques. In C. Dunand, M. Rihs-Middel and O. Simon (Eds.), *Prévenir le jeu excessif dans une société addictive : d'une approche bio-psycho-sociale à la définition d'une politique de santé publique* (pp. 303-307). Genève: Editions Médecine Hygiène.

Simon O, Ewering N, Waelchli M, Luongo A, Marmaite I, Tille M, Zumwald C (2012). Angehörigenarbeit bei Glücksspielsucht. *Suchtmagazin*, 1, 34-35.

Simon O. Imhoff JP (2006). Addiction aux jeux de hasard et d'argent versus addiction aux jeux vidéo. *Dépendances*, 16-20.

Simon O, Klila H, Besson J (2006) Le point sur les réponses médicales à l'addiction aux jeux d'argent. *Revue médicale suisse*, S81-S82.

Simon O, Rossier J, Asal, SW, Szymanski J, Romailier M. Besson J (2006). Addictions aux jeux de hasard et d'argent: quelle approche clinique? Actes du congrès. *THS la revue des addictions*, 7.

Simon O, Waelchli M, Couteron JP (2012). Réduction des risques, jeux d'argent et addictions comportementales. In A. Morel, P. Chappard and J.-P. Couteron (Eds.), *L'aide-mémoire de la réduction des risques en addictologie* (pp. 259-270). Paris: Dunod.

Simon O, Waelchli M, Teltzrow R, Zimmer S, Sansoy P (2012). Le vaccin anti-addiction, les professionnels et le public. *Alcoologie et addictologie*, 34(1), 21-26.

Simon O, Zullino, Sánchez-Mazas P (2002). Impliquer les proches dans le traitement des addictions: aspects transversaux. *Revue médicale suisse*, 62(2496), 1794-1799.

Simon O, Zumwald C, Luongo A, Müller, Dunand S, Carlevaro T, Besson J (2012): Glücksspiel in der Schweiz aus medizinischer Sicht. *Forum Médical Suisse FMS-SMf*, N. 45/2012.

- Simon O, Zumwald C, Luongo A, Müller S, Dunand C, Carlevaro T, Besson J (2012). Perspective médicale de l'addiction aux jeux d'argent dans le contexte suisse. *Forum médical suisse*, 45, 867-870.
- Soldini E (2014): I giovani e il gioco d'azzardo in Ticino: Analisi delle abitudini di gioco dei giovani tra 14 e 25 anni a livello cantonale. Lugano: SUPSI. 111 pagine.
- Spinatsch M, Hofer S (2004). Eine neue Suchtpolitik für die Schweiz? Grundlagen und Materialien für eine verstärkte Integration der suchtpolitischen Aktivitäten des Bundes. Bericht zuhanden des Bundesamtes für Gesundheit, Bern. 195 pagine.
- Steiner S, Inglin S (2010): Bericht zur Situations- und Bedarfsanalyse. Mandat Glücksspielsuchtprävention der Nordwest- und Zentralschweiz. *Sucht Info Schweiz*. Lausanne. 42 pagine.
- Stucki S, Rihs-Middel M (2007). Prevalence of adult problem and pathological gambling between 2000 and 2005: An update. *Journal of gambling studies*, 23(3), 245-257.
- Studer J, Baggio S, Mohler-Kuo M, Simon O, Daepfen JB, Gmel G. (2015). Latent class analysis of gambling activities in a sample of young swiss men: Association with gambling problems, substance use outcomes, personality traits and coping strategies. *Journal of Gambling Studies*, 32(2), 421-440.
- Suris JC, Flatz A, Akre Ch, Berchtold A (2012): La problématique des jeux d'argent chez les adolescents du Canton de Berne. Groupe de recherche sur la santé des adolescents – GRSA. IUMSP (Institut universitaire de médecine sociale et préventive). Lausanne. *Raisons de Santé* 202, 60 pagine.
- Suris JC, Akre K, Petzold A, Berchtold A, Simon O (2011). La problématique des jeux d'argent chez les adolescents du Canton de Neuchâtel. Lausanne: Raisons de santé, Institut universitaire de médecine sociale et préventive. 44 pagine.
- Suris JC, Barrense-Dias Y, Berchtold A (2015). La problématique des jeux d'argent chez les adolescents du canton de Fribourg. Lausanne: Institut universitaire de médecine sociale et préventive. 69 pagine.
- Szymanski J, Zumwald C, Andronicos M, Rihs-Middel M, Simon O (2010). Prévenir le jeu excessif: une nouvelle tâche pour les dépositaires de loteries électroniques? . In C. Dunand, M. Rihs-Middel and O. Simon (Eds.), *Prévenir le jeu excessif dans une société addictive: d'une approche bio-psycho-sociale à la définition d'une politique de santé publique* (pp. 143-149). Genève: Editions Médecine Hygiène.
- Tomei A, Bamert A, Sani AM (2016): Misbeliefs About Gambling in a Convenience Sample from the General Population. In: *Journal of Gambling Studies* (2016). Online first
- Tomei A, Besson, J, Grivel, J (2017). Linking empathy to visuospatial perspective-taking in gambling addiction. *Psychiatry Research*, 250, 177-184.
- Tomei A, Zumwald, C (2017). Is fear to intervene with problem gamblers related to interveners' gender and status? A study with VLT operators. *Journal of Gambling Studies*, 33(1), 37-45.
- Tomei A, Tichelli E, Ewering N, Nunweiler-Hardegger S, Simon O (2014). A descriptive study of gambling among emerging adult males in French-speaking Switzerland. *Journal of Gambling Studies*, 31(3), 607-620.
- Tozzi, L, Akre, C, Fleury-Schubert, A, Suris, JC (2013). Gambling among youths in Switzerland and its association with other addictive behaviours. *Swiss Medical Weekly*, 143, w13768.
- Von Stokar Th, Zandonella R, Schwab Cammarano S, Hablützel S (2012): Spielsucht bei Internetglücksspielen. Spielmuster und soziodemographische Merkmale. Schlussbericht. *Sucht Schweiz*. Zürich, 21. Oktober 2012. 92 pagine. www.infras.ch.
- Waelchli M, Simon O (2011). Drogentests an Schulen und am Arbeitsplatz. *Suchtmagazin*, 2, 38-41.
- Waelchli M, Simon O (2011). Tests de dépistage de drogues dans les écoles et les entreprises. *Dépendances*, 26-30.
- Zumwald C, Simon O (2012). Vers une approche intégrative du jeu pathologique. In M. Grall-Bronnec (Ed.), *Le jeu pathologique, comprendre, prévenir, traiter* (pp. 41-45). Paris: Elsevier Masson.

Zumwald C, Tomei A, Andronicos M, Simon O (2013). Une addiction sans substance: une approche clinique des troubles liés aux jeux d'argent. *Psychoscope*, 10, 16-19.